

Radical

21

COTIDIAN INDEPENDENT • SIBIU

Anul III,
(CCIL)
Nr. 432
Vineri,
14
August
1992
5 lei

Unde ești Tu Țepeș Doamne?

Se întâmplă în România de azi niște lucruri de-a dreptul revoltătoare. Unii actuali senatori și deputați candidați pentru viitorul parlament, din prostie sau din convingere insultă zilnic electoratul, prin radio și TV turnându-ne în urechi tot felul de baliverne. Cică ei sînt „buricul pămîntului”, „mirabila sămîntă” a românismului, deținătorii secretului reinvierei morale a poporului, mecanismul politic în stare — singurul — să însănătoșească economia țării etc. etc. Ba, mai mult, cică dumnealor sînt izvoditorii și esența revoluției din decembrie '89, singurii păstrători și practicieni ai principiilor acestora. Deși de acum lumea-i știe — ce au fost, ce sînt, ce vor fi: niște ajunși în „epoca de aur”, niște ajunși — cu ajutorul securității și al credulității maselor — în dumineca Orbului, pe tribunele legislative și executive ale Republicii România. Cînd îl aud și îl văd, dîndu-și peste cap bulbucații ochi de broască, pe un oarecare dumitrașcu golindu-și lăturile discursurilor sale „istorice” peste opoziție, peste rege, peste foștii săi tovarăși de drum mă cu-prinde o greață nu doar metafizică... Sau găunoșeniile tînărului lider na-

țional frontist — în mono și dialoguri operetistic rezizate — perseverînd pînă peste sațietate asupra reformei structurilor (nereformate sub comanda sa) îmi vine să-mi las baltă toate interesele și să-i dau cu folclorul nou: „Surdu(lean) la oi m-aș duce / Surdu(leanule) / Că se-împute urda dulce / Surdu(leanule)”. Sau pe alții, care au dezgropat, ca pieile roșii, securea de război — pentru capetele jidanilor, ungurilor și ale altor spițe neariene, nepogoritoare — precum ei — direct din cuplul Traian și Decebal.

Oare toate făcăturile astea nu vād că încă avem legi strimbe, că cele drepte sînt încălcate de aceleași foste-actuale structuri, că proprietatea privată e o cacialma, că lumea geme sub povara prețurilor, că martirii rezistenței anticomuniste sînt, acum, mai umiliți decît în lagăre, că tineretul își ia lumea în cap pentru a scăpa de „marile posibilități de afirmare” existente în România post-revoluționară, că prostituția (biologică, economică, politică) merge mină în mină cu criminalitatea spre cele mai înalte culmi, că sîntem sătui de vorbe ca de mere pădurețe...

TRAIAN SUCIU

„Rămîn optimist în ceea ce privește viitorul țării noastre”

— Interviu cu dl. DAN MOLDOVAN — prof. dr. ing. la Universitatea din Sudul Californiei — Los Angeles —

R.: D-le profesor, vă rugăm să ne spuneți cîteva cuvinte despre dumneavoastră.

D.M.: Sînt profesor de ingineria computerelor. Mă ocup de cercetare în domeniul construcțiilor de calculatoare de mare putere (supercomputere), cu specializare în calculatoare. De asemenea, predau cursuri în acest domeniu și conduc teze de doctorat.

R.: Cum percepeți situația diasporei românești din America?

D.M.: Sînt mulți români acolo. Ei provin din trei generații de emigranți. Prima generație a ajuns după primul război mondial, în special țărani din Transilvania (chiar din jurul Sibiului); a doua generație a constituit-o un exod de români plecați din motive politice după al doilea

război, în jurul anului 1948; a treia generație, în jurul lui 1968, după vizita lui Nixon. Eu fac parte din a treia generație, (ca majoritatea), cea mai numeroasă. Se apreciază că există de la un sfert pînă la o jumătate de milion de români în America, actualmente. Românii de acolo nu sînt subordonați cuiva sau coordonați de cineva, înregimentati în vreo structură. Dar toți sînt românești. Dacă e cazul să ajute țara, o vor face. Ce le lipsește e reprezentarea politică în Congresul și Senatul american cum e cazul polonezilor, ungurilor și a altor națiuni, ca prin aceasta politica statului american să fie mai favorabilă față de România. Există

însă speranțe ca românii din a treia generație să ajungă și în zona politicului.

R.: Cum se raportează cei de acolo la momentul politic actual de la noi?

D.M.: Noi sîntem profund dezamăgiți de rezultatul alegerilor din mai 1990. Nu am înțeles cum poporul a girat actuala conducere. A fost stu-poare. De aceea, toți așteaptă ca alegerile din septembrie să corecteze ce s-a întîmplat acum doi ani. Pînă nu se îndreaptă lucrurile, există o mare rezervă și neîncredere — și așa se explică cauzele pentru care nu au venit ro-

Lucian FILIP

(continuare în pag. a IV-a)

„Sută la sută sînt victimă”

— Interviu cu dl. DAN MOLDOVAN — directorul firmei „Montana” —

Împreună cu colegul nostru Erlich Reese, din Oakland, California, corespondent al cunoscutului cotidian „Christian Science Monitor” din SUA, am avut ocazia să stăm de vorbă cu dl. Dan Alexandru, unul dintre patronii firmei „MONTANA” și directorul acesteia, aflat acum în arestul Poliției din Sibiu. Înainte de a reproduce discuția purtată, ținem să mulțumim oficialității și Poliției pentru înțelegerea, operativitatea și amabilitatea de care au dat dovadă.

— Știm că dumneavoastră, d-le Dan, ați intenționat să mergeți în Germania pentru a procura pesticide și fertilizante, și ați luat contact cu anumite persoane din Sibiu. Ne puteți spune în mod cronologic ce s-a întîmplat?

— Am avut o ofertă de la un cetățean din Germania despre aceste pesticide și m-am interesat în România, că ele sînt strict necesare — aflînd că acestea nu prea există, sau există foarte puține și sînt foarte scumpe, respectiv la Direcția Generală pentru Agricultură (?) la Protecția Plantelor, adică la instituțiile care pur și simplu se ocupă de așa ceva.

— Ați contractat directorii acestor instituții?

— Am contactat directorii acestor instituții.

— Există alte instituții în Sibiu, în afară de cele pe care le-ați menționat, pe care le-ați contactat?

— Numai aceste două. Au fost de acord să aducem aceste chimicale, s-au întocmit documentațiile pentru intrarea lor în țară, respectiv licențele de import și am început transportul acestor substanțe, care s-a făcut cit se poate de legal posibil. Respectiv am trimis probe la analiză la un laborator din Brașov, intrucît în Sibiu nu există laborator pentru așa ceva. Toate analizele de laborator corespund. Mai departe au fost administrate (aceste substanțe — n.n.) pe hotar, pe teren, pe cîmp propriu-zis.

— Ați folosit mostre aduse din Germania, sau ați adus tot transportul?

— După ce am adus, au fost analizate și date pe cîmp. Și dacă doriți, eu le pot da și o casetă video, unde sînt în mare parte culturile filmate, în comparație cu alte culturi; unde nu s-au folosit aceste pesticide și culturile au dispărut, nu s-a făcut nimic. Da-

(continuare în pag. a II-a)

A consemnat
Marius GHEORGHIU

INFORMARE

privind stadiul investigării importului și depozitării de deșeuri toxice pe raza județului Sibiu, întocmită de Comisia instituită prin hotărîrea nr. 18/1992 a Consiliului județean Sibiu

2. În toamna anului 1991 dl. Pelger Victor, reprezentantul firmei germane „NOLU VERTTRIEB” — originar din România — îi propune numitului Dan Alexandru o afacere de import-export cu pesticide. Dan Alexandru se informează — cum rezultă din declarația acestuia și din alte declarații aflate la dosar — la Direcția Generală a Agriculturii Sibiu, la Inspectoratul pentru protecția plantelor și la legătura cu cîțiva specialiști din agricultură — Drăghici Drăghici, șef fermă la SC „Dacia” Apoldu de Sus, ing. Mihalea Traian, director la SC „Agromec” Miercurea Sibiului și ing. Budrăla Gheorghe, tot de la „Agromec” Miercurea — asupra necesității importului de asemenea produse, cantități, sortimente, etc.

În continuare obține licența de import de la Centrul de Expansiune a Comerțului și Turismului Sibiu (dl. Soaită Liviu — consilier), pe baza căreia începe desfășurarea operațiunilor comerciale de import.

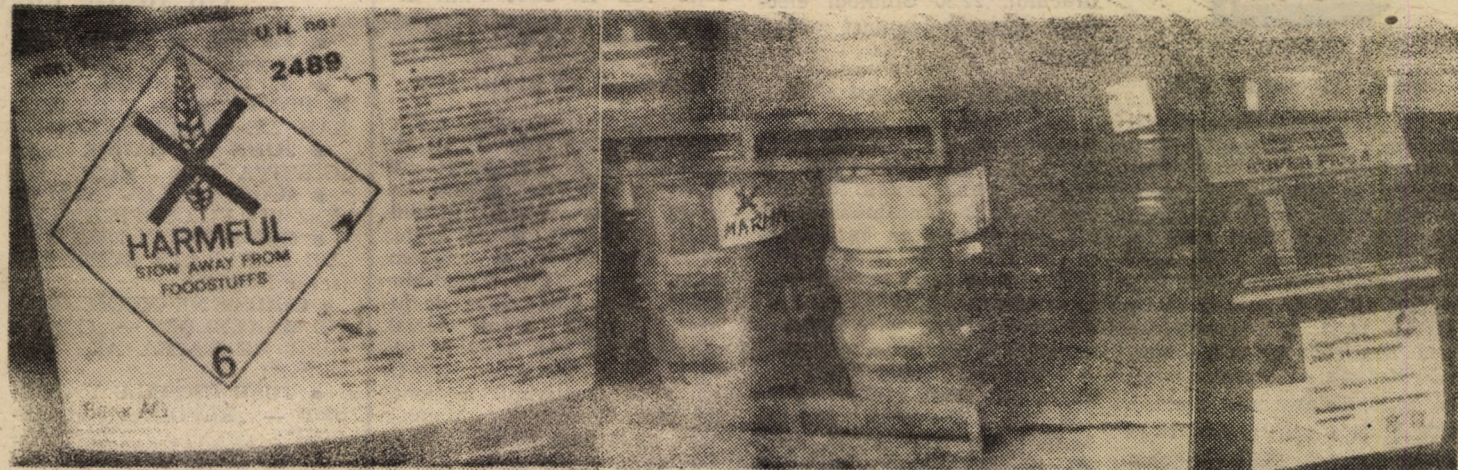
În fapt, un factor care a favorizat acea activitate de import a firmei „Montana”, i-a constituit facilitarea de-

pozitării mărfurilor de către diverși deținători de spații, firma „Montana” Sibiu neavînd amenajat nici un asemenea spațiu. Precizăm că firma „Montana” și-a început activitatea cu produse alimentare și bunuri de larg consum într-un spațiu închiriat de la Primăria comunei Miercurea Sibiului — casa cu nr. 606, închiriată cu contractul nr. 3212/1.12.1990 pe o perioadă de 5 ani cu o chirie lunară de cca. 750 lei. Nu insistăm asupra acestor aspecte. (Noi, în

schimb, insistăm asupra acestor aspecte, pentru că aici, în casa de la nr. 606, Dan Alexandru și-a instalat, pe mai nimic, „cuibușorul de nebunii”, după spusele unor cetățeni din comună — n.r.).

Pentru depozitarea substanțelor chimice în perspectivă acest spațiu nu era suficient, motiv pentru care a solicitat unor societăți agricole închirierea unor spații suplimentare și anume: a) SC „Agro-

(Continuare în pag. a II-a)



Informare

(Urmare din pag. 1)

mecc" Miercurea pune la dispoziție spații de depozitare la sectorul central de reproducție din comuna Miercurea, la sectorul Dobirca (ulterior) și la sectorul Apoldu de Sus, pe baza unei cereri formale a numelui Dan Alexandru, aprobate de dl. ing. Mihalea Traian, director la "Agromec" Miercurea și fără aprobarea Consiliului de administrație (s.n.); b) SC "Dacia" Apoldu de Sus pune la dispoziție spații de depozitare (cca. 250 mp) pe baza acordurilor verbale ale d-lui Fleșeriu Ioan, director și Drăghici Drăghici, șef la ferma 5 Miercurea — locul de depozitare; c) SC "Pajiști" Sibiu, tot pe baza unei cereri formale, aprobate de dl. Mihai Iosif, contabil șef, pune la dispoziție, cu concursul d-lui Popa Gheorghe, șef la ferma 5 Săliște, spații de depozitare în această fermă. De precizat că cererea nu a fost aprobată de către director, de către Consiliul de administrație, iar dl. ing. Pătruța Alexandru, director, afirmă că nu a avut cunoștință de această situație. (s.n.).

De asemenea, SC "Pajiști" Sibiu pune la dispoziția SC "Montana" Sibiu și imobilul de la nr. 451 din Apoldu de Sus, repartizat de către Primăria Miercurea acesteia (SC "Pajiști" Sibiu). Precizăm că pentru acest imobil nu este întocmit contract de închiriere, din vina Primăriei Miercurea, proprietarul imobilului, iar de situație profită dl. Popa Gheorghe, acesta de fapt punând la dispoziția SC "Montana" Sibiu curtea și anexele imobilului.

Numitul Dan Alexandru, fost angajat al SC "Legume Fructe" Sibiu — Centrul Miercurea Sibiului, ocupă abuziv întregul depozit al fostului ILF Sibiu — Centrul Miercurea, unde de fapt și-a des-

fășurat activitatea și pînă la privatizare. Este vorba de o construcție pe schelet metalic, acoperită parțial (neterminată), în suprafață de cca. 1200 mp, pe care SC "Legume Fructe" Sibiu a propus-o la vânzare ca activ în 1991. Toate acestea, ținând cont că aici este depozitată cea mai mare cantitate de reziduuri (cca. 400 tone), nu scutesc de răspundere conducerea SC "Legume Fructe" Sibiu care susține că nu a avut cunoștință de aceste lucruri.

Din investigațiile comisiei rezultă că în afara facilităților legate de obținerea spațiilor de depozitare, au mai contribuit direct sau indirect la acest import ilicit de deșeurii și alte instituții, și anume: Centrul de Expansiune a Comerțului și Turismului Sibiu, emitentul Licenței de import, Vama Sibiu, Inspectoratul pentru protecția plantelor Sibiu, Camera de Comerț Sibiu, toate acestea făcînd obiectul cercetării organelor în drept.

Tîrgul creatorilor populari din România

Tîrgul creatorilor populari din România, amplă manifestare de reprezentare a tradițiilor originale și autentice ale meșteșugului artistic și utilitar din țara noastră, pe lângă demonstrațiile tehnicilor de lucru ale celor mai talentați creatori, va prezenta publicului vizitator următorul program:

Vineri, 14 august, ora 11: Deschiderea "Tîrgului creatorilor populari din România", ediția a IX-a, cu prezentarea creatorilor, urmată de o paradă a portului popular, vizitarea tîrgului și a standurilor.

Sîmbătă, 15 august, ora 9,30: Sfînta Liturghie la biserica din Muzeul Civilizației Populare.

Ora 18: Reuniunea creatorilor populari pentru organizarea Asociației creatorilor populari din România și fondarea Academiei artelor populare din România.

Duminică, 16 august, ora 14: Spectacol folcloric susținut de formațiile "Cîndreleu" și "Jurnii Sibiului".

Prin intermediul invitației lansate de Muzeul Civilizației Populare din Dumbrava Sibiului, aveți ocazia de a împărtăși bucuria creatorilor populari de a participa la acest tîrg adevărată sărbătoare a meșteșugului popular românesc.

Emisiunea în limba germană. 18,05 Reporter '92. 18,35 Studioul muzicii ușoare. 19,00 Studioul electoral. 19,30 Desene animate. "Michel Vaillant". 20,00 Actualități. 20,30 Film serial. "Destinul Familiei Howard", ep. 34. 21,30 Averele dracului. 22,30 Studioul electoral. 23,00 Actualități. 23,15 Sport.

Sîmbătă, 15 august 1992
9,00 Bună dimineața! • Calendarul zilei. 9,50 Șahul de la A la Z. 10,00 Actualități. • Meteo. 10,10 Ecran de vacanță. 10,30 Transmisiune directă a slujbei de canonizare a lui Constantin Brîncoveanu. 12,30 Ora de muzică. 13,30 7x7. 14,00 Actualități. • Meteo. 14,10 Reflecții rutiere. 14,20 Ecran de vacanță. 14,45 Ziua națională a Republicii Korea. 15,00 Magazin cinematografic. 16,00 Concurs ANF. 16,05 Muzică. 16,20 Expo Sevilla '92. 16,35 Al doilea război mondial. 17,05 Studioul șlagărelor. 17,30

„Sută la sută sînt victimă“

(urmare din pag. 1)

că doriți și aveți timp, putem merge la fața locului să vedem culturile și să auzim și părerea specialiștilor.

— Cînd ați fost în Germania, cu ce companie ați făcut contracte?

— Printr-un intermediar, întrucît eu nu cunosc limba germană și nici Germania foarte bine. L-am contactat pe dl. Pelger...

— Puteți să ne spuneți numele companiei pe care ați contactat-o?

— Cred că este vorba despre „Tehnogen“ din Dresda.

— Care era data expirării garanției substanțelor, în momentul cînd le-ați introdus în România?

— La unele erau într-adevăr datele de garanție aproape de timpul de expirare, în schimb datele de valabilitate... În ziua de astăzi sînt foarte valabile și ca atare am dus toate aceste substanțe la laboratorul din Brașov, care le-a făcut analizele, care sînt foarte bune. Există documente.

— Butoaiele v-au fost donate s-au le-ați cumpărat?

— Eu toată această marfă am recepționat-o de la numitul Pelger Victor, urmînd ca aceasta să fie valorificată în România și banii investiți tot în România.

— Ați cumpărat aceste substanțe s-au v-au fost date gratuit?

— Mi-au fost oferite de Pelger Victor. Firma mea n-avea bani să plătească aceste butoaie decît după vânzare.

— Deci, vi s-au dat în ideea de a le plăti după ce le vindeți?

— Exact.

— Sînt sigur că ați auzit că unele din aceste substanțe sînt toxice, iar, în Vințul de Jos, o anumită suprafață de teren

cultivat a fost distrusă prin folosirea unor asemenea substanțe. Ce părere aveți despre acest lucru? Știați că aceste substanțe sînt toxice?

— În primul rînd nu sînt toxice, sînt substanțe pesticide de pur și simplu și în al doilea rînd, dacă la Vințul de Jos s-au distrus un hectar sau două, asta e din cauza specialistului. Și în al treilea rînd nu eu am dat aceste substanțe la Vințul de Jos. Și mai departe s-ar fi întîmplat (distrugerii sau pierderi — n.n.) pe cele minimum 500 de hectare de la Miercurea Sibiului, care au fost tratate și au dat rezultate absolut peste tot, nu s-a distrus nimic, nu s-a înregistrat nici o pagubă.

— Cîți angajați are Firma „MONTANA“?

— Am fost doi angajați și am avut cîțiva zilieri, întrucît nu am avut bani. Afacerile pe care le-am făcut în România, cum funcționează inflația asta... n-am putut să cîștigăm nimic, numai am pierdut.

— Deci, sînteți doi proprietari.

— Da, sîntem doi proprietari: Luca Mănișu Victoria și eu Dan Alexandru.

— Ce părere aveți despre faptul că vi s-au adus acuzații că ați fi colaborat cu Securitatea?

— N-am avut niciodată de-a face nici cu politica, nici cu Securitatea.

— Ce intenționați să faceți după ce ieșiți din detenție?

— Nu vreau să continui (activitatea — n.n.) și n-o să mai fac comerț în România niciodată.

— Ați făcut afirmația că dacă vi se mai face multă publicitate veți candida la președinție.

— Am declarat... Asta a fost o discuție cu redactora

de la televiziune, dar pur amicală, că așa a fost vorba; numai că aștia, cum au cuvîntul (în ghilimele „cuvînt“) au trecut-o pe post.

— Urma cumva ca firma dumneavoastră să construiască o centrală de ars gunoarie la Miercurea Sibiului?

— Nu, în mod cert nu. Este vorba de altă firmă, „Pine Park“ cu care nu am nici o relație, nici măcar nu ne cunoaștem între noi patronii.

— Vă considerați o victimă, sau aveți regrete pentru ceea ce ați făcut?

— Sută la sută sînt victimă. În primul n-am recunoscut nici o vină, pentru că n-am vină. Vină găsește cel interesat, în acest stat, ca să nu funcționeze probabil agricultura.

— Vă recunoașteți vina pentru care sînteți acum în detenție?

— Nu am recunoscut nici o vină, eu consider că stau în pușcărie de pomană.

— Cum l-ați cunoscut pe dl. Victor Pelger și ce ne puteți spune despre el?

— Este un german plecat din România, care a emigrat și s-a stabilit în Germania. A făcut-o și Pelger, ca și oricine. (?) — n.n.).

— Ați luat legătura, sau ați primit sprijin de la oficialități locale sau guvernamentale în afacerea cu substanțele pe care le-ați adus?

— Nu, nu m-am ocupat de așa ceva. Eu am luat legătura numai cu specialiști pentru a testa și verifica substanțele.

— Vă mulțumim.

N.B. — Menționăm că am reprodus cu exactitate afirmațiile pe care le-am înregistrat pe bandă magnetică. Cît despre adevărul acestora, rămîne de văzut.



Calendar Creștin

În această zi este pomenirea Sfîntului Prooroc Miheia. În cartea sa profetică, de cea mai mare importanță este profeta despre locul nașterii Mintuitorului: „Și tu Betleeme Efrata, deși ești mic între miile lui Iuda, din tine va ieși Stăpînitor peste Israel, iar obîrșia Lui este dintru început, din zilele veșniciei“ (Miheia 5, 1).

Tot în această zi și pomenirea Sf. Mc. Marcel, a Sf. Ursichie și a Sf. Mc. Simeon din Trapezunt.

PROGRAM



Vineri, 14 august 1992

7,00 Programul Televiziunii Naționale din Republica Moldova. Telematinal. 10,00 Actualități. • Meteo. 10,20 Agenda electorală. 10,30 Calendarul zilei. 10,40 Film artistic. „Tentația“, (S.U.A., 1950). 12,30 Descoperirea Planetei. 13,00 Ora de muzică. 14,00 Actualități. • Meteo. 14,20 În memoriam. 14,40 Medicina pentru toți. 15,10 Kathak — dansuri indiene. 15,25 Televacanța școlară. 16,00 Muzică pentru toți. 16,20 Limba noastră. 16,50 Tragerea Loto. 17,00 Actualități. 17,05

Sîmbătă, 15 august 1992

9,00 Bună dimineața! • Calendarul zilei. 9,50 Șahul de la A la Z. 10,00 Actualități. • Meteo. 10,10 Ecran de vacanță. 10,30 Transmisiune directă a slujbei de canonizare a lui Constantin Brîncoveanu. 12,30 Ora de muzică. 13,30 7x7. 14,00 Actualități. • Meteo. 14,10 Reflecții rutiere. 14,20 Ecran de vacanță. 14,45 Ziua națională a Republicii Korea. 15,00 Magazin cinematografic. 16,00 Concurs ANF. 16,05 Muzică. 16,20 Expo Sevilla '92. 16,35 Al doilea război mondial. 17,05 Studioul șlagărelor. 17,30

Duminică, 16 august 1992

8,30 Bună dimineața! • Calendarul zilei. 9,30 Ecran de vacanță. 10,50 Actualități. • Meteo. 11,00 Lumină din lumină. 12,00 Viața satului. 13,30 A secerii de pe Lăpuș. 14,00 Actualități. • Meteo. 14,10 Atlas. 14,30 Video-Magazin. 18,40 Convorbiri de duminică. 19,10 Film serial. „Dallas“, ep. 154. 20,00 Actualități. 20,35 Duminică sportivă. 20,50 Festivalul național de muzică ușoară „Mamaia '92“. 22,45 Actualități. 23,00 Festivalul național de muzică. Maestrii teatrului românesc.

Grăbiți-vă să acumulați căldură că nu se știe ce va fi la iarnă.

Foto: M.B.

Noutăți la editura HUMANITAS

(în lunile august-decembrie)

• LAO-ZI — „DAO DE JING“ (col. Terra lucida);
• J. LAPLANCHE, J. — B. PONTALIS — „VOCABULAR DE PSIHANALIZA“;
• JOHN LE CARRE — „CÎRTITA“ (col. Lynx);
• GABRIEL LICEANU — „ESEURI FILOSOFICE“;
• CONSTANTIN NOICA — „DE DIGNITATE EUROPAE“ (seria NOICA);
• CHRISTINE OCKRENT, A. DE MARENCHES — „CONSEILIER DE TAINĂ AL PUTERII“;
• JOSE ORTEGA Y GASSET — „REVOLTA MASELOR“;
• GEORGE ORWELL — „ESEURI“ (vol. I);

• ANDREI PLEȘU — „JURNALUL DE LA TESCANI“;
• KARL POPPER — „SOCIETATEA DESCHISĂ (col. Societatea civilă);
• HUBERT REEVES — „RĂBDARE ÎN AZUR“;
• J. F. REVEL — „CUNOAȘTEREA INUTILĂ“;
• TREVOR-ROPER — „ULTIMELE ZILE ALE LUI HITLER“;
• VLADIMIR SOLOVIOV — „TREI DIALOGURI (col. Gînditori ruși);
• FRANÇOIS THOM — „LIMBA DE LEMN“ (col. Societatea civilă);
• HENRY TROYAT — „ECATERINA CEA MARE“;

ECONOMIA
DE

Data de întâi septembrie se apropie cu neîndurare. Am fost anunțați încă din primăvară (când au fost reduse cu 25 la sută subvențiile la produsele alimentare de bază și la energie) că la întâi septembrie vor fi sistate **TOATE** subvențiile de la buget. Iată că dl. Stolojan ține să se dovedească un om de cuvânt!

Ce va însemna cu adevărat sistarea subvențiilor de la buget nu putem ști cu exactitate, deocamdată. Sub presiunea confederațiilor sindicale guvernul a hotărât luarea în calcul a trei variante de reducere a subvențiilor — dintre care doar una cuprinde măsura cea mai drastică. De un lucru ne-a asigurat dl. Stolojan: că o reducere a subvențiilor e inevitabilă și că, paradoxal, aminarea sau renunțarea la această măsură va duce la înrăutățirea climatului din economia națională.

Oricum perspectiva pe care ne-o pregătește guvernul este sumbră. Majoritatea românilor trăiește la limita sărăciei. Reducerea subvențiilor de la buget va duce la explozia prețurilor. Se zvonește că prețurile vor crește de 2—3 ori. Degeaba ni se dau asigurări că se vor lua măsuri de protecție socială. Aceste măsuri vor atenua prea puțin șocul. Și vor contribui la sporirea inflației. Când piinea va costa cel puțin 100 de lei, un ou 25—30 lei, un litru de lapte cca. 50 lei, iar un kil de salam

Liberalizarea sărăciei

(fost electoral?!) cu mult peste 1000 lei, cind prețurile kilowatului și gigacaloriei vor crește și ele proporțional, atunci majoritatea dintre noi vom trăi sub limita sărăciei.

O asemenea perspectivă desigur că stîrnește vehemente reacții de protest. Dar ea dă naștere și unor interpretări care mai de care mai circumspecte, acum, în plină campanie electorală. O atare măsură venită din partea partidului de guvernămînt, pare o acțiune sinucigașă. Important este însă ea în competiția cu cele 4 roze (trandafirul albastru al FSN-ului pe de o parte, și buchetul de trei trandafiri de pe sigla FDSN-ului, pe de altă parte) să cîștige Convenția Democratică. Atunci ne vom desprinde din mlaștina post-decembristă. Se întrevăd și manevrele stîngii (PSM plus multitudinea de grupuscule satelite ale puterii actuale) sau stîngii-mprejur (PRM sau PDAR) care, pentru a răbufni la putere se vor preta la te miri care „monstruoasă coaliție”. Tot mai des se pomenește de premisele instaurării unei dictaturi în cursul grelei ierni care ne așteaptă. În această eventualitate s-ar închide cercul vicios al puterii: dictatură-democrație de operetă — harababură — dictatură.

Pînă una alta, ca o „încununare” a dezastuoasei reforme începute acum nici doi ani, ne paște liberalizarea sărăciei.

Ovidiu TOMULEȚIU

În Piața Teatrului sau la Ruși

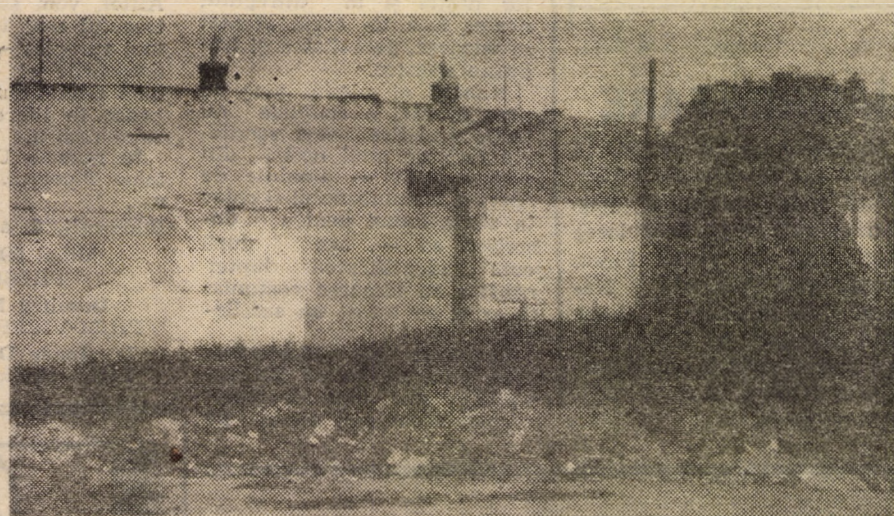
(tablă de materii)

Suzete — gumă de mestecat — remorci — soldați — sece-
ra și ciocanul (insigne)!! —
cuie — gece de piele turcești
— scobitori de plastic — că-
măși colorate — bombonele
Topi-Top — agrafe — holzsu-
ruburi — mărci — dolari —
spray de goange — polonice
— piatră vinată — Nicoleta
Voica — ucrainieni — nylon
de pescuit — brelocuri — mo-
toare de polizor — postere cu
Michael Jackson — pantofi
de damă — drujbă — frații
Pește (6 volume?!) — țigări
rusești — nasturi — aspira-
toare de mașină — perii de
dinți — ucrainience — casete
înregistrate — tălpi de cau-
ciuc — mașini de spălat —
farfurii de tablă — foarfeci
— plicuri — sonerii electri-
ce — votcă — dispozitive an-
tifurt — ochelari de soare —
pălării de damă — fermoare
— mandrine — dinți de plas-
tic — ciocolată — plumb —
fuste de blugi — căciuli că-
zăcești — brichete — bom-
boane de mentă — „Contele
de Monte Cristo” — muște
artificiale — mixere — cer-
cei de tablă — „Spermint”
— aprinzătoare de foc elec-

trice — blugi — sutien —
Cervantes — cameră de bi-
cicletă — mașinuțe de plas-
tic — șurubelnițe — săpu-
nuri — hărmălaie — șosete
— cîrlige — lanțuri — rișnițe
de cafea — alune — ruși —
greble — parfumuri — com-
pact-casete — tirbușoane —
Freddie Mercury — cerșetori
— autosifoane — cărți de joc
— Marlboro — bere — mași-
nuțe teleghidate — truse de
scule — pile — cunoștințe —
relații — vitezometre — pa-
puci de plastic — acumulatori
— cîntare de mină — bețivi
— coase — căldări — oale
de inox — sudori — praf —
verighete — banane (!!!) —
rusuaice — televizoare color
— rochii aprins colorate —
fesenști — liberali — caise
— costume de baie — vinzo-
leală — puradei — cumpără-
tori — privitori — deus-pie-
ces-uri chio (!!!) — clești —
sneğureni — antisneğureni —
bikini — lopeți — ziarști —
Ce mai!

„Criză teribilă monșeri!”
Așa că vă invităm la „BU-
TIKUL RUS”!

Florin OANCEA



Sibiul — printre containere și butoale

De-o bună bucată de vreme sibiienii trăiesc sub spec-
trul butoaielor cu deșeuri to-
xice importate, din Germania,
de firmele „Pine Park” și
„Montana”. Cînd se vor lă-
muri lucrurile în această che-
stiune, Dumnezeu știe. Vom
trăi și vom vedea (vorba or-
bului din Brăila — care a
trăit, dar de văzut n-a mai
văzut). Se pare însă că sibi-
enii au început — în marea
lor „putere de înțelegere” —
să se obișnuiescă, într-un
fel, cu butoaiile. Își amin-
tesc de ele cu revoltă atunci
cînd trecînd, la treburile zil-
nice, pe străzile urbei se
împiedică de grămezile de

gunoai și de containerele
arhipline, care zac pe străzi,
printre blocuri, în fața case-
lor... Și cînd văd cum pro-
gresează ruina — blocuri ne-
terminat de ani de zile, clă-
diri vechi prăbușite sau în
pragul prăbușirii — îi apucă,
pe lîngă revoltă, o tristețe
soră cu deznădejdea. Amin-
două, neputincioase...

Unde ești tu Sibiule de al-
tădată, curat ca un pahar, cu
arborii tăi, cu bună-cuvîința
ta?

Nu te putem regăsi în foto-
reportajul din această pagină!

(T.S.)



Foto:
PETRE DUMBOREANU

Mica publicitate

VINZARI

• Vind urgent televizor SPORT-233 E (folosibil și ca monitor video-computer). Tel. 43 96 40. (1156)

CUMPARARI

• Cumpăr pianină. Telefon 42 18 27. (1095)

DIVERSE

• Efectuăm traduceri în/ din limba maghiară. Telefon 92/47 23 86 sau 92/44 43 94. (1089)

TAVI REISEN transportă persoane, pachete, lăzi pînă la Köln. Obținem asigurare medicală. Telefon 92/43 11 57; 43 12 95. (1064)

GERMAN EXPRES vă invită în Germania cu autocarul în 22, 31 august 10, 21, 30 septembrie. 11 000 lei. Telefon 44 46 48. (1069)

ÎNDREPTARE

În ziarul nostru de joi, 13 august a.o. la articolul „Atletismul sibian în impas” (pag. 4) a apărut greșit formularea interviului cu Victor Firea, președintele Federației Naționale de Atletism, corect fiind „interviu cu Victor Firea, președintele Comisiei Naționale de Cros, Marș și Alergare pe Șosea”

Uniunea Sindicatelor Tipografilor din România

COMUNICAT

Consiliul Uniunii Sindicatelor Tipografilor din România, reunit la București în prezența delegaților tipografilor din toată țara, aduce la cunoștință opiniei publice următoarele:

În ziua de 22 iulie a.c., un grup de persoane al căror număr nu îl cunoaștem și ale căror mobiliuri nu le înțelegem, au profanat un loc sacru al breslei noastre, distrugând placa comemorativă închinată memoriei tipografilor greviști, uciși la 13 decembrie 1918 în fosta Piață a Teatrului Național din București. An de an, în acest loc au venit în pelerinaj generații după generații de tipografi, cinstindu-și martirii și reînnoind legământul de luptă al înaintașilor lor pentru dreptate, libertate și o viață mai bună. Ca o expresie a acestui legământ, destinul a vrut ca în apropierea acestui loc să cadă alți muncitori tipografi-eroi ai Revoluției din decembrie 1989, a căror jertfă ne este și mai proaspătă în memorie.

Sintem una dintre primele bresle din România. Sintem printre cei mai vechi tipografi din lume. Dar, deși ne aflăm de aproape cinci veacuri în slujba literii tipărite, nu găsim cuvinte spre a ne exprima mîhnirea, revolta și protestul față de acest act profanator la adresa martirilor noștri și ai întregului neam, față de acest atentat la onoarea, demnitatea și tradițiile noastre.

Nimeni și nimic, nici un pretext, nici o confuzie nu poate justifica acest sacrilegiu față de eroii noștri din 1918 și 1989 — dinaintea de apariția comunismului și chiar în zilele luptei pentru dobîndirea sa —, așa după cum identificarea luptei noastre cu teroarea comunistă ar fi ea însăși un sacrilegiu.

Revoluția din decembrie 1989 ne-a ajutat să ne cunoaștem mai bine drepturile, nicidecum să-i uităm pe

cei ce ne-au deschis drumul spre libertate. Tipografia, după cum se știe, a contribuit printre cei dintîi la afirmarea noilor idealuri ale societății românești. Muncind și azi în condiții grele, în mediu toxic, cu salarii mai mici și boli mai devastatoare decît în alte locuri de muncă, tipografilor îngrijesc ziua și noaptea slovele tuturor ziarelor, tuturor publicațiilor, tuturor partidelor politice, tuturor oamenilor de știință și cultură, indiferent de convingerile lor, fiind un exemplu de corectitudine profesională și rectitudine morală. Cine vrea să șteargă urmele luptei lor pentru dreptate și libertate în România, să continue — după profanarea plăcii comemorative din fosta Piață a Teatrului Național — cu demolarea monumentelor care eternizează întreaga istorie a poporului român! În felul acesta, bisericile distruse de Ceaușescu, mormintele militarilor din Ardeal, iar acum simbolul nostru sacru din București nu vor mai fi singurele... Dar acest lucru, nu poate și nu trebuie să se întâmple!

Iată de ce, adresîndu-ne opiniei publice și chemînd-o alături de noi, cerem cu toată hotărîrea forurilor în drept, anchetarea și pedepsirea exemplară a profanatorilor. Să fie oprită mîna criminală! Altfel, vom ști — ca și în trecutul mai îndepărtat sau mai apropiat — să ne apărăm drepturile și onoarea, să-i dăm plumbului care se intrupează în litere, tîria protestului nostru.

În numele Uniunii Sindicatelor Tipografilor din România,

București, 6. august 1992

Mihai IONESCU,
PREȘEDINTE

Dumitru MOCANU,
PRIM-VICEPREȘEDINTE

Iancu DĂNULEȚ,
Lider sindical POLSIB

(urmăre din nr. 430)
— Dacă nu-ți convine de ce mai vii din Germania?

Pentru oricine întors acasă, după o absență mai îndelungată sau mai scurtă, replica este lovitura de copită a măgarului. Totuși ea exprimă o mentalitate cu o relativă răspundere în societatea româ-

să mă întreb de ce mai vin eu pe aici.

Celor care gîndesc sau simt conform propagandei naționaliste comuniste le răspund că nimănui, indiferent dacă este român, maghiar, german, țigan sau evreu, nu-i poate fi smulșă patria România, ca Heimat (în germ., loc natal) ca Vater-

Gilceava. La benzină

nească contemporană. Propaganda comunistă în România a continuat să fie internaționalistă pînă la sfîrșitul anilor '50. În încercarea de a se sustrage timidelor reformări introduse de către Hrusciiov, comuniștii români încremeniți în stalinism au făcut apel la ideea națională. De la socialismul internaționalist au trecut, într-un deceniu, la socialismul naționalist. Caracterul esențialmente antinațional nu a slăbit, și a devenit mai eficient prin această deghizare. Simultan procesului de izolare, sub toate aspectele, de lumea din afară a fost cultivat cu subtilitate și abnegație ura sau măcar teama față de străini. Xenofobia (în gr. xenos = străin; fobeia = frică, teamă) manifestată oficial în mod deschis în ultimii ani ai lui Ceaușescu are deja o bază socială. Lozincile utilizate cu cinism de către guvernarea comunistă actuală împotriva democratizării (Noi nu ne vindem țara. N-au mîncat salam eu soia etc.) sînt rodul propagandei p.c.r. pe vremea lui Ceaușescu. Mai mult, oricine a plecat de acasă a devenit automat trădător de țară, iar acum orice doborîc căruia i se atrage atenția că nu respectă civilizat rîndul la cumpărături se crede îndreptățit să te înfrunte de îndrăzneala de a mai veni acasă sau pe acasă.

Răspunsul pe care l-am dat celui de la benzinărie a fost următorul: — Nu ți-a lăsat muma-ta țara moștenire încă

land (în germ. patrie) sau, mai intim, ca Mutterland (în germ. țara mamei mele). Poți trăi la mii sau zeci de mii de kilometri depărtare dar legat pînă în mormînt de patrie. Este cazul a milioane de oameni, care după marile descoperiri geografice s-au răspîndit în lumea largă peste continente și oceane. Numai după multe generații au devenit altceva decît patria de origine. Ei, ca atare, au murit ce au fost, spanioli, portughezi, olandezi, englezi, francezi etc.

Concetenilor le cer să nu-și transforme ignoranța în nemernicie. Nu numai că nu (mai) există ospitalitate dar ești primit cu răceală sau nu ești primit pentru că prostul (lui Brucan) în nemernicia lui hotărîse că lui i se cuvine ce ai avut tu aici ce ai făcut tu aici. Lui, bunul tău și fapta ta. Jalnică expropriere!

De patrie nu putem fi expropriati pentru că ea nu ne aparține și noi îi aparținem ei. Nu este o haină pe care să o schimbăm sau să o lepădăm, ea este însăși derma culturală a unei entități umane. Fiind prin naștere a unei patrii ești egal cu ceilalți, a stabilit dreptul populațiilor indo-europene în care în mod organic s-a constituit familia, proprietatea privată și statul. La noi acum apartenența la patria română este negată de către mentalitatea vulgară conform propagandei comuniste.

prof. Ion UNGUREANU

ZIARUL
LIBERTATE • DEMOCRAȚIE • ADEVĂR
Radical
COTIDIAN INDEPENDENT • SIBIU

O PUBLICAȚIE PENTRU TOATĂ LUMEA

**REPORTAJE
COMENTARII POLITICE
OPINII
ANCHETE
INFORMAȚII
PUBLICITATE**

ABONAMENTELE
Se fac la factorii postali, la toate oficiile PTTR și la redacție

REDACȚIA EXECUTĂ PENTRU PUBLIC:
→ XEROCOPII.
→ MULTIPLICĂRI FORMULARE la prețuri convenabile.



PASIVITATEA EUROPEANĂ

Sarajevo 12.08. — 2 morți și 15 răniți, este bilanțul nopții de marți spre miercuri, în capitala Bosniei. 4 autobuze transportînd 315 femei și copii, escortați de 2 blindate ale ONU, au părăsit miercuri Sarajevo, cu direcția: Split (Croatia), de unde urmează să plece spre Germania. Această țară este nemulțumită de faptul că puține state vest-europene își deschid porțile refugiaților, cu excepția Austriei și Italiei. Atitudinea Comunității Europene, este cel puțin infamantă. Întrunirile acestora au devenit un șir de eșecuri, iar cea de la 26 august poate fi un nou naufragiu. Președinția Comunității e deținută acum de Londra, care la recenta sesiune a Parlamentului European nu și-a trimis nici un reprezentant. Este adevărat că trupele Bundeswehrului, nu au putut fi trimise în Iugoslavia, dar Germania este decisă să lupte pe plan diplomatic și economic cu ascensiunea sîrbă. Pasivitatea Comunității, trezește amintiri din al doilea război mondial, cînd democrațiile europene asistau dezinteresate la incendiul din Eu-

ropa, pînă cînd au fost nevoite să-l stingă în propria orgradă. În prezent, incapacitatea mediatorilor europeni de a face cel puțin un armistițiu, este dovedită.

Reprezentanța ONU pentru refugiați a refuzat cererea separatistilor sîrbi de a deporta 28 000 musulmani din zona Bosniei controlată de sîrbi. Națiunile Unite au precizat că singurul lucru pe care-l va face pentru acești musulmani alungați, este trimiterea de ajutoare la Banja Luka, nu evacuarea lor spre Croația.

ONU a solicitat Israelului, să trimită un contingent de ofițeri în Bosnia. Israelul nu este măgulit de această invitație, considerînd că amplasarea terenului din Bosnia, îi avantajează pe luptătorii de gușă sîrbi, care cunosc relieful la fel de bine ca și în urmă cu 50 de ani, cînd zeci de faimoase divizii naziste au fost ineficiente, în acest spațiu.

Rubrică de Emil PORIME

„Rămîn optimist”

(Urmare din pag. 1-a)

mâni să investească bani aici sau să se repatrieze. Comunitatea românească a fost însă vizitată de mai mulți români de frunte, în ultimul an. Dintr-ună această o impresie deosebită a lăsat-o dl. prof. Emil Constantinescu, care a vizitat universitățile din California în primăvara acestui an. Au fost mai multe întîlniri și discuții. Noi toți am fost extrem de încîntați de claritatea ideilor dînsului, soluțiile democratice și umane prin care vede rezolvarea problemelor țării. La acea dată vorbea ca un frunțas politic al Alianței Civice, nu ca și candidat la președinția României. Eram în Los Angeles cînd vestea desemnării domniei sale la președinția României, din partea Convenției, ne-a parvenit și noi toți ne-am rea-

mintit de întrevvedere cu dînsul, bucurîndu-ne pentru viitorul țării.

R.: Cum vedeți situația prezentă și, implicit, viitorul imediat al României?

D.M.: Rămîn optimist că în scurt timp România va fi cu adevărat liberă și democratică. La populația sa de 30 de milioane (după așteptata Unire cu Basarabia și Bucovina) va juca un important rol în geopolitica din estul Europei. Resursele țării, talentul și hărnicia multora dintre români sînt un potențial ce ne va face să ne integrăm, ca națiune, mult mai ușor decît alte popoare din răsăritul Europei. Trebuie însă valorificată averea cea mai importantă a poporului român și anume forța sa de muncă și inteligență.

R.: Vă mulțumesc.